

# Колхоз СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Кевской Райкомезлэн но Райисполкомлэн органы

Вторник

29

АВГУСТ

1939 ар

№ 80 (1274)

8-тй арзэ потэ

Дуныз 5 копейка

СССР-лэн Верховной Советэзлэсь  
IV-тй Сессизэ люкан сярэсь

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Указэз Советской Социалистической Республикаослэн Союзылэн Верховной Советэзлэсь внеочередной IV-тй Сессизэ люкано 28 августэ туэ арын Москва городэ.  
СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез М. Калинин.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез А. Горкин.

Москва, Кремль 24 августэ 1939 арэ.

## Стахановской движениез жадьытэк вольмытоно

30 августэ асьмелэн странаы знаменитой стахановской движенилэн нуналэзлэсь 4-тй годовщиназэ пус'е, кукэ забойщик Алексей Стаханов молотэзлэн шукменыз возвестить кариз Ленинской социалистической соревнованин но асьме социалистической строительствоямы выль эралэсь кутсконзэ.

Стахановской движенилэн колыбель вбаз социалистической революцилэн великой кормчиез Сталин эш сылиз. Сыче моментэ ик, кукэ Стахановской движени лэсьтэ вал нырысь шаг'эссэ, Сталин эш— бад'ым прозорливостен предсказать кариз стахановской движенилэсь рользэ, значенизэ но солэн результатэзлэсь азыланьын сюрэссэ.

Стахановец'эслэн Всесоюзной совещаниязы Сталин эш вераз со сярэсь, что стахановской движение усьтэ „практической луонлыкэз (возможностез) асьме странаы социализмез азыланьын юматаны, асьмелэсь страна-мес тужгес но зажиточной странае превратить каронлэсь луонлыкэз“, что стахановской движение асьмелэ усьтэ сюрес, куд'иныз луэ добиться кариськыны ужлэн производительностяз сыче показателёсты, куд'эсыз необходимо социализмэсь коммунизме выжны но быдтыны противоположностез умственной но физической труд'эс кустысь.

Со орчем ныль ар советской народной хозяйстволэн бурной сяськаянзлэн, трудящейслэн материальной благосостояннызылэн но культурно-технической уровеньзылэн адзылымтэ будэмезлэн периодэныз вал. Ужлэн производительностезлэн будэмез'я та ар'эсы СССР капиталистической странаосты орчиз.

Стахановец'эслэн армизы колоссальной кужыме будыз, кудыз нырысь инты басыз промышленностын транспортн но земледелин. Стахановской движение подлинно-массовое но Всенародноен луиз.

Та умой адзиське Всесоюзной сельскохозяйственной выставки но, кытын возматиське колхоз'эсысь, совхоз'эсысь но МТС-эсысь стахановец'эслэн выдающейс достигениоссы.

Стахановской движенилэн кужыме, солэн массовостез, солэн революционностез бордын. Стахановец'эс нырысьсэ ик—творец'эс, созидатель'эс, производстоын новатор'эс.

Куиньметй Сталинской пятилетка кык системаослэн— социализмлэн но капитализмлэн исторической соревнованиязы выль этапез усьтиз. Партилен XVIII-тй с'ездэз асьме странаэн азыа задача пуктиз матысь 10-15 ар'эсы сутыны но орчынны главной капиталистической государствоосты экономика ласянь. Та исторической задачеиз быдэстоньн бад'ым роль принадлежать каре стахановец'эслы.

Куиньметй Сталинской пятилеткалэн нимыныз нима социалистической соревнование возматиз, кычэсэ не-иссякаемой резерв'эс вань производстволэн социалистической способаз, асьме социалистической индустриямылэн, асьме транспортмылэн, асьме колхоз'эслэн, совхоз'эслэн но учреждениослэн кадр'эсаз.

Капиталистической дунне ялан юнгэс нбдэ экономической кризисэ, нош асьмелэн промышленностымы 1939 арлэн нырысь полугодияз 15,2 процентлыз продукциялэсь будэмзэ сэтйз. Стахановец'эслэн армизы выль производственной нормон'эс поннамынэ.

Стахановец'эс асьмелэн вылазы нуналмысь ощущать каро партилэсь но правительстволэсь вниманизэс но заботаэс. Партия но правительство партийной, советской, хозяйственной но профсоюзной организациослэсь стахановской движениен кивалтэмзэс куро. Выли производительностен ужасылы условности кылдытоно.

Урод сыче кивалтись, кудыз нимаз стахановской рекорд'эс понна гинэ турттэ но стахановец'эслэн но ударник'эслэн вань массаез сярэсь вунэтэ.

Стахановской движение возматаны кулэ аслэсьтыз неисчерпаемой революционной луонлыкэс.

Куиньметй Сталинской пятилетка миллионэн ляд'ясыкысь выль стахановец'эсты, адямиосты бюджетоз, куд'эсыз асьмелэсь родинамес социалистической трудлэн попрещениз прославить карозы.

## Огед вылэ огед нападать каронтэм сярэсь советско-германской договорез гожтон

23 августэ нуназе 3 часын но 30 минутэ нырысетйзэ беседа орчиз СССР-лэн Совнаркомезлэн председателез но Наркоминдел Молотов эш но Германилэн иностранной уж'эсыз'я г. фон-Риббентроп кустын огед вылэ огед нападать каронтэм выль пакт гожтон сярэсь. Вераськонын присутствовать каризы Ста-

лин эш, германской посол г. Шуленбург, вераськон ог 3 час ёрос кытиськыз. Перерыв бере 10 часын жытазе вераськон'эс выльысь кутскизы но йылпум'ясыкызы огед вылэ огед нападать каронтэм сярэсь договорез подписать каронэн. Со договорлэн текстэз талэн улийз сэт'ське.

## Германия но Советской Союз кустын огед вылэ огед нападать каронтэм сярэсь ДОГОВОР

СССР-лэн Правительствооз но Германилэн Правительствооз СССР но Германия кустын мирлэсь ужтэ юматон желаниен кивалтиськыса но 1926 арын апрель толэзе СССР но Германия кустын нейтралитет сярэсь гожтэм договорлэн основной положениез выльысь исходить карыса, таке соглашение вуизы:

### I Статья.

Кыкез ик Кустазы вераськись Странаос обязатись карисько котыкыче насилдэсь, котыкыче агрессивной действилэсь но огед вылэ огед котыкыче нападенилэсь воздерживатись кариськыны, кызы ке нимазы озы ик мукет державаосын шош но.

### II Статья.

Сыче случае, если одйгез Договариватись кариськись Страна луиз ке куиньметй держава ласянь военной действилэсь объектнызы, мукетиз Договариватись кариськись Страна со державаез ноыкыче формаен но поддерживать уз кары.

### III Статья.

Кыкезлэн ик Договариватись кариськись Странаослэн Правительствооссы азылане огенызы-огзы контактэ кылэзы консультацис понна, что-бы соослэсь общой интерес'эссэз затрагивать кариськись вопро'эс сярэсь огедлы огед информировать карылыны.

### IV Статья.

Одйгез но Договариватись кариськись Страна участвовать уз кары державаослэн кыче ке но группировкаосазы, кудыз шошерак яке кос-

венно направить каремын мукетэз сторона вылэ.

### V Статья.

Договариватись кариськись Странаос кустын сыче-а, таке-а тус'ем вопро'эсы спор'эс яке конфликт'эс по-тон случайсы кыкез ик странаос со спор'эсты но конфликт'эсты разрешать карылозы исключительно мирной амалын, мнениосын дружественно вош'яськон яке кулэ случайсы конфликт'эсты урегулировать карон выльысь комиссиос кылдыт'ян порядокен.

### VI Статья.

Та договор гожтиське дас арлы со выльысь, что поскольку одйгез Договариватись кариськись Страна договорез дугдытон сярэсь оз ке иворты солэн срокез орчмелэсь одйг ар азыл, договорлэн действилэсь срокез автоматически вить арлы выльысь продлить каремын ляд'ясыкыз.

### VII Статья.

Та договор тужгес но вакчи срок кустын ратифицировать каремын луыны кулэ. Ратификационной грамотаосын вош'яськон Берлинын орчно луэ.

Договор кужыме пыре сое подписать карем бере ик. Гожтэмын 2 оригиналэн, немецкой но русской кыл'эсын Москваын, 23 августэ 1939 арын.

СССР-лэн Правительствоезлэн Уполномочить керемез'я В. МОЛДТОВ.

Германилэн Правительствоз понна И. РИББЕНТРОП.

## Социалистической юрттэт

Кабалудской лесопунктысь ужасьёс 26 августэ Юскинской сельсоветысь Каракулино колхозлы социалистической юрттэт сэтйзы. Та нуналэ 50 мурт ужасьёс Каракулино колхозлы 2 гектар етин ишкызы.

Етинэз ишкыны тужгес но умой ужазы Бузмакова

Лукерья но Лекомцева Тамара. Соос ужан нормаоссэз 200 процентлы быдэстизы.

Кабалудской лесопунктысь ужасьёс колхозлы юрттэт сэтйны Кузьминской лесопунктысь ужасьёсты но выльысь карызы.

Вахрушев.

## Германилэн иностранной уж'эсыз'я министрелэн фон-Риббентроплэн Москвае вуэмез

23 августэ 1 часын нуназе Москвае вуиз Германилэн иностранной уж'эсыз'я министрелэн г-н Иоахим фон-Риббентроп. Сое келяса лыктызы Статс секретарьлэн помощникез д-р Ф. Гаус, барон фон Деренберг, г-н П. Шмидт, профессор Г. Гофман, д-р К. Шнурре но мукет'эс.

Центральной аэропортысен г-н фон-Риббентропез пумитазы иностранной уж'эсыз'я народной комиссарлэн заместителез В. П. Потемкин эш, внешней вузкаронлэн народной комиссарезлэн заместителез М. С. Степанов эш, внутренней уж'эсыз'я народной комиссарлэн заместителез В. Н. Меркулов эш, Моссоветлэн председателезлэн заместителез Д. Д. Королев эш, НКВД-лэн протокольной отделэзлэн заведующиез В. Н. Барков эш, НКВД-лэн центрально-европейской отделэзлэн заведующиез А. М. Александров эш, Москва городлэн комендантэз полковник Ф. И. Суворов эш, германской посольстволэн составез, кудэз возглавлять каре Германилэн Чрезвычайной но Полномочной посолэз граф фон-дер Шуленбург но Италиэн Чрезвычайной но Полномочной посолэз г-н Россо, озы ик татын вал военной атташеос г-н Вальфре но ди Бонзо.

(ТАСС).

## Германилэн иностранной уж'эсыз'я министрелэн г. Риббентроплэн Москвае конквез

24 августэ 13 часын но 23 минутэ Москвае кошкыз Германилэн иностранной уж'эсыз'я министрелэн господин Иоахим фон-Риббентроп.

Центральной аэропортысен господин фон-Риббентропез келязы: иностранной уж'эсыз'я Народной Комисарлэн заместителез В. П. Потемкин, внешней вузкарон'я Народной Комиссарлэн заместителез М. С. Степанов, Моссоветлэн председателезлэн заместителез Д. Д. Королев, НКВД-лэн протокольной отделэзлэн заведующиез В. Н. Барков, НКВД-лэн центрально-европейской отделэзлэн заведующиез А. М. Александров, Москва городлэн комендантэз полковник Ф. И. Суворов, германской посольстволэн составез, кудэз возглавлять каре Германилэн Чрезвычайной но Полномочной посолэз граф фон-дер Шуленбург но Италиэн Чрезвычайной но полномочной посолэз господин Россо.

(ТАСС).

## Нормаоссэс мултэсэн быдэс'яло

Камыжевской сельсоветысь Чистополь колхозысь колхозница Бутолина Мария Ивановна но Белослудцева Ната-

лья Николаевна Ф, 0,10 га интые 0, 13,14 га кынын арало. Ужамзылэн качествоз умой. Бутолин П. П.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез М. И. Калинин эш сельской школаосысь награжденной дышетисьёслы СССР-лэсь орден'ёссэ но медальёссэ вручить кариз.



Суред вылын: СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн залаз Горьковской областись дышетисьёс (бурьсен палляэ): О.А. Перунова, Н.И. Скворцова но Л.А. Благодарёва.

### Дышетскон арез образцово ортчытом

Мон, Озоно-Чепецкой НСШ-сь дышетись наградить каремын высокой правительственной наградаен—Красной звезда орденэн. Та награда монэ обязывать каре солы, чтобы дышетскон арез эшино но умойгес ортчытыны, будись, шудо нылпиосты воспитать карны социализмэн —коммунизмлэн духеныз, большевистской партилэн ужезлы пумозяз преданноен.

Туэ аре милям Озоно-Чепецкой школамы дышетскон арез азивлыко дасяськемен пумита.

Мон аслам вылам бастысько обязательство, чтобы вуоно дышетскон арез образцово ортчытыны, успеваемостез вылэ Жутыны но учебно-воспитательной ужез умой пуктыса неуспеваемостез быдтыны.

**Орденосец Ворончихин В. П.**

### ЕТИНЛЭСЬ ВЫЛІ КАЧЕСТВОЗЭ БАСЬТОН ПОННА ПО-БОЛЬШЕВИСТСКИ НЮР'ЯСЬКОНО

Асьмелэн большевистской партимылэн XVIII-тй с'ездэз кыктэтй пятилеткаез азивлыко быдэстэмлэсь итог'ёссэ подвести кариз но куйнымей сталинской пятилеткалы планэз пус'из. Куйнымей сталинской пятилеткалэз планэз быдэстон понна асьмелэн родинаысьтымы завод'ёсысь, фабрик'ёсысь, совхоз'ёсысь но колхоз'ёсысь азьмынсь ужасьёс, колхозник'ёс, колхозницаос асьсэлэн ужазы по-большевиcтски ужало, ужам нормаоссэс вылі показательёсын быдэс'яло

ВКП(б)-лэн XVIII-тй с'ездэз Сталин эш быдэс Советской союз'я етинлэсь удалтонлык-сэ котькуд гектарысь 4,6 центнер бастыно шуыса вераз. Та указаниез быдэстыны асьмелэн районьсытмы колхоз'ёсын тырмыт условнос вань. Колхозной бусыосын етин умой удалтэмын. Удалтэм етинлэсь вылі качествозэ бастон понна вань колхозной массала лулысь-сюлмысь ужано гинэ на.

Вылі сорт'ем етинэз бастон понна етинэз август то-

лэзын но кыздалаез'я, цветэз'я сортировать карыса вёлдоно. Етинэз вёлдон дыр'я соблюдать кароно сое но, чтобы вёлдэм етинлэн кыздалаез 1,5 сантиметрлэсь трос медаз луы.

Контрактационной договор'я етинэз государстволы мултэсэн сдать карем понна котькуд колхоз етинлэсь бад'зым доход бастэ. Кылсярьсэ: номерной треста центнерез 12 манет но 50 копейка сылэ. Нош сое договорлэсь мултэсэн сдать карон дыр'я котькуд колхоз центнерлэсь 25 манет бастэ. 10 номер'ем треста центнерез 180 манет сылэ. Нош договорлэсь мултэсэн сдать карон дыр'я колхоз одйг центнерлэсь 360 манет бастэ.

Етин доходной технической культура. Соин со вылэ бад'зым внимание вис'яно. Котькуд колхозын колхозник'ёс но колхозницаос пблын социалистической соревнованиез но стахановской движениез паськыт вёлмытоно.

**Брюхов.**

### Пудоез умой утялтон понна уг сюлмаськы

В-Сыга колхозысь МТФ-лэн заведующоюз Шкляев Николай пудо нордонэз умоятон понна уг сюлмаськы.

Колхозной кунья'ёсты но племенной такаез ю бусыин возе. Соосты утялтысь но эскерись нокин бвёл. Пудоез возьманы вис'ям колхозник'ёс пудоез умой утялтон сярысь бжит но уг сюлмасько.

1938 арын та колхозын кык

гуэ силос дасьтэмын вал. Нош сое пудолы бз сюдэ, ваньзэ силосез гуосазы сисьтызы.

МТФ-лэн заведующоюзлэн Шкляевлэн аслаз указ халатно ужаменыз трос дыр'я колхозной йблэз кема воземен сливочной отделение сдать карыны уг яра.

**Леонтьев.**

### Обязательной поставкаосты дыраз тырон—нырысь заповедь

Государственной поставкаосты дырыз дыр'я тырон котькуд колхозлэн нырысь заповеденыз луэ. Озы ке но районьсытмы куд-огез колхоз'ёс тае пумозяз бз валалэ. Соин ик юн'янез октон-калтон, государстволы сдать карон районамы 27 август азелы 34 процент сяна тырмытэмын бвёл на.

СССР-лэн Совнаркомезлэн Экономсоветэзлэсь юн'янез государстволы сдать, карон сярысь решениэз колхоз'ёслэн куд-огез кивалтысьёсы шонер бз валалэ. СССР-лэн Совнаркомезлэн экономсоветэзлэн решениэз гожтэмын вал, что клещен заразиться кариськем юэз Заготпункт'ёсы нуонэз допускать бвёл кароно, солы понна колхоз'ёслы массово-раз'яснительной ужез нуоно. Но озы ке но Заготзерное тросэз колхоз'ёс ю-тысез клещен заразиться кариськемзэ ваё. **Падерин.**

1919 арын 30 августэ кулйз гражданской войналэн Героез, асьме родинамылэн пламенной патриотэз Н. А. Щорс.



Суред вылын: Н. А. Щорс.

Тысё но технической культураосты актон-калтонлэн, кутсаськонлэн но кын улэ гыронлэн мынэмез сярысь райзолэн 1939 аре 27 август азелы

### Сводкаез

(процентэн вераса)

Сельсовет'ёс	Тысё культурносты ураосты актон-калтон.	Тысё культурносты кутсан	Култо люкан	Етинэз тышкан	Кын улэ гырон (гектарэн вераса)
Кез	68,7	45,6	31,7	50,0	—
Юски	79,1	24,7	36,2	44,0	—
Камыжево	79,6	25,7	17,0	58,0	6
Кузьма	88,8	19,5	49,5	80,0	15
Ст-Сири	71,0	37,1	13,5	87,0	—
Тортым	88,3	23,0	31,7	97,0	10
Уди	77,5	26,0	40,0	92,0	3
Пихтово	76,3	21,0	23,0	39,0	12
Пужмезь	75,9	38,0	37,0	52,0	18
Стеньгурт	82,1	26,3	27,1	74,0	25
Сыга	76,4	33,1	14,6	58,0	18
Полом	66,7	65,0	63,4	44,0	3
Пинькай	75,2	34,0	19,0	41,0	—
Александрово	80,4	31,0	49,0	48,0	15
Дыриа	91,4	33,4	49,8	79,0	13
Озон	69,2	34,0	54,3	57,0	—
Ваньмыз	78,3	31,2	34,1	61,0	138

Кузьминской сельсоветысь Пронята, Гордино но Желтопи колхоз'ёсысь Кожевников Иван, Соловьев Федот но Ваулина Ульяна (3,51-0,83 гектар приусадебной участок'ёсты возылызы. Соослэн-приусадебной участок'ёссы улэ колхозлэн луд вылысьтыз самой умой муз'ем вис'ямын вал.



ПРИЕЗЖОЙ—Марлы озы тылад бацчаосты гуртлэсь кыдэке вис'ямын? —А татын колхозлэн самой умой муз'емез луэ.

### Советской адвокатура сярысь положение

Та дырозь адвокатура сярысь единой положение ой вал на. Котькудаз союзной республикаын вал асьсэлэн положениы. Соин сэрэн трос потылызы организационной тырмытэ интыос. СССР-лэн Совнаркомез али юматиз советской адвокатура сярысь положениез, кудыз дасямын Юстицилэн Народной комиссариатэныз.

Калыкы юридической юртэт сётыны понна крайёсын, областёсын, автономной но союзной республикаосын адвокат'ёслэн коллегияосы кылдытыско. Та коллегияослэн членёсыныз луыны быгато высшой юридической образованиен мурт'ёс, юридической школаосты дышеткыса быдтэр мурт'ёс судьяын, прокурорын, следовательын но юристконсулт луыса 1 арлэсь бжит ужамын ке бвёл; юридической образованиетэм мурт'ёс, куд'ёсызлэн со должностьёсын ужам стажы 3 арлэсь бжит ке бвёл.

Юридической школаосты дышеткыса быдтэм мурт'ёс,

куд'ёсызлэн практической стажы бвёл на, соос адвокат'ёслэн коллегиязы пыртисько стажорен.

Адвокат'ёслэн коллегиязы члены сылысьтэм мурт'ёс адвокатской деятельности лэзисько Союзной Республикэлэн юстициезлэн народной комиссариатэзлэн разрешениез'я гинэ.

Адвокат'ёслэн коллегиязылэн илен'ёсы уг быдто службаын луыны государственной но общественной учреждениосын но предприятиосын (со относиться уг кариськы выборной должностьёслы, озы ик преподавательёслы но научной работник'ёслы).

Коллегияослэн президиум'ёсысь бирысько тайной голосованиен адвокат'ёслэн общей собраниосазы 2 ар'ем срокев.

Районной центр'ёссы но город'ёссы кылдытысько юридической консультациос, соослэн заведующийёсы назначаться карисько адвокат'ёслэн коллегиязылэн президиуменызы.

(ТАСС).

### Япониын эпидемической висён'ёслэн будэмзы

Китайысь войналэн урод последствияосыны сэрэн Япониясь рабочий класслэн материальной положениез туж урод луиз. Соин сэрэн Япониялэн вань город'ёсез но тужгес ик фабрично-заводской поселок'ёсын эпидемической висён'ёслэн лыдзы туж будиз. „Тойо Кейдзай“ японской журнал кемалась ик бвёл опубликовать кариз Икогама, Иокосука но Кавасаки город'ёсысь рабочийёс пблы эпидемической висён'ёслэн вёлскемзы сярысь даннойёсты. Та куйн город'ёс луо тяжелой промышленностьлэн центреныз, отын военной предприятиос туж трос.

Сыче положенилэн мугез, гожтэ журнал, барак'ёсын огазын туж трос калык улылэмен. Туж уноез рабочийёс барак'ёсын уло. Правильно ик 8 рабочийёслы 10 квадратной метырлэсь бад'зым улон площадь уг сётыськы, со сяна та помещениысь рабочийёс кошко ке, отчы нош ик мукет'ёсыз лыкто.

**Отв. Редактор Н. ДАНИЛОВ.**

**Поттысь райисполком**